



# IG RICKLINGEN

... das „Kaufhaus“ in Ihrer Mitte

## 15. Ricklinger Deichfest

20. und 21. August: Viel Musik und Comedy am Deich



Auftrittspremiere am Deich: Das neue Bläserorchester „ohneGeigen“.

Das wird wieder ein Festwochenende für die ganze Familie: Für Freitag, 20. August, sowie Sonnabend, 21. August, lädt die CDU Ricklingen-Wettbergen-Mühlenberg zum 15. Ricklinger Deichfest ein. Festleiterin Anne Stache rechnet an den beiden Deichfesttagen am Freitag und Sonnabend wieder mit einer großen Besucherzahl am traditionellen Standort am Deichort / Horst-Schweimler-Weg. Das Programm lässt keine Wünsche offen. Auch das Deichgrafen-Collegium begleitet das Fest. Die Ernennung des neuen Deichgrafen ist einer der Höhepunkte des Festes, das jährlich zur Erinnerung an das große Jahrhunderthochwasser am 9. Februar 1946 veranstaltet wird. Das Deichfest beginnt am Freitag um 15 Uhr mit einem Kaffeenachmittag mit beliebten Melodien, ge-

spielt vom Caféhaus-Duo Penny & Niko. Ab 19 Uhr sorgt „Hotte's Hotband“ bei der Ricklinger-after-

work-Party am Deich für gute Stimmung. Die Deichbegehung hat ebenfalls

schon gute Tradition. Sie startet am Sonnabend um 15 Uhr – begleitet vom Spielmanns- und Hörner-

zug Ricklingen. Im Anschluss, gegen 15:30 Uhr, übernimmt der neue Deichgraf das Zepter. Mit der Ernennung wird jedes Jahr eine Persönlichkeit ausgezeichnet, die sich im Stadtleben engagiert. Als neuer Deichgraf tritt Dietrich Raabe die Nachfolge von Angelika Walther an. Dietrich Raabe ist Vorsitzender der Schützengesellschaft Ricklingen von 1853. Seit vielen Jahren kümmert er sich um das Schießsportwesen – nicht nur in Ricklingen. Vor allem eine rege Jugendarbeit liegt dem engagierten ehrenamtlichen am Herzen. Zudem ist Dietrich Raabe stellvertretender Vorsitzender der Arbeitsgemeinschaft Ricklinger Vereine, und er singt seit gut zehn Jahren im Gospel-Chor „Good News“ der Michaelis-Kirchengemeinde. Mit viel Schwung geht es dann am Sonnabend weiter mit den Fest-

lichkeiten – mit den Beeke-Sängern und DJ Wolfgang. Das Tanzbein darf kräftig geschwungen werden. Die Damen von TuS Ricklingen entführen ihr Publikum in den Orient. Die Formation „Linke Füße“ aus Bad Eilsen bietet CanCan vom Feinsten, aber auch einen Ausflug ins wilde „Countrylife“ mit Western- und Square-dance. Ab 17 Uhr erleben die Besucher eine Premiere: „ohneGeigen – das sinfonische Bläserorchester in Hannover“ ist eine junge Formation. Unter der musikalischen Leitung von Frank Trudwig spielen gut 40 Musiker aller Altersgruppen einen frischen Sound. Ab 21 Uhr bietet das Deichfest „Comedy in Hülle und Fülle“ mit Fernseh-Comedy-Star Daphne de Luxe. Das muss man ganz einfach erlebt haben!

**Apotheke**

**Alte Ricklinger APOTHEKE**

– Ein Team, ein Ziel – Ihre Gesundheit

Apothekerin Cornelia Voß **Telefon:** 0511 - 421562  
Ricklinger Stadtweg 9 **Telefax:** 0511 - 4106231  
30459 Hannover **eMail:** alte.ricklinger.apotheke@t-online.de

**Fußpflege & Kosmetik**

**Kosmetik Homeyer**  
Gesine Scheibe

Fußpflege & Kosmetik

Ricklinger Stadtweg 12  
30459 Hannover  
Telefon 41 63 32

**Café & Bistro**

**Kaffeehäuschen**  
Das besondere

- Frühstück ab € 3,80
- Außer-Haus-Verkauf
- Hausgemachte Torten
- Suppen & Folienkartoffeln

Es freuen sich auf Ihren Besuch:  
**Christa Porps & Rainer Wichmann**

Beekestraße 53 • 30459 Hannover • Telefon (05 11) 89 81 40 75  
Dienstag: Ruhetag • Geöffnet: Mo.+Mi. bis Sa. 9 bis 18 Uhr • So. 13.30 bis 18 Uhr

**Dekorationsbedarf**

**Sonderposten Chromregale**  
(Etageir-System)

Gebraucht, sehr guter Zustand, viele Kombinationsmöglichkeiten.

**Keine Feier ohne Meier!**  
Ihr Spezialist für Festartikel und Deko-Material in Hannover-Ricklingen

Deko-Material-Service  
**R. Meier**  
Über 21 Jahre

Höppnerstraße 2, neben dem Reisebüro Haltestelle Beekestr., Linien 3, 7 + 17  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9:00 – 17:00 Uhr  
Tel: 0511/210 66 61  
Fax: 0511/210 66 96  
E-Mail: deko-material-meier@t-online.de  
Internet: www.deko-material-service.de

**Textilreinigung**

**Stichweh**  
TEXTILREINIGUNG

Schnellreinigung  
Bett- und Teppichreinigung  
Hemddienst  
Abhol- und Bringdienst  
Änderungsdienst  
Schuhreparaturannahme

Ricklinger Stadtweg 32/34  
30459 Hannover  
Tel. 05 11 / 41 46 24

Peiner Straße 1  
30519 Hannover  
Tel. 05 11 / 83 31 31  
Mobil 01 73 / 6 41 81 65

Inhaber  
Cuma Ince

**Naturschuh Fabrik**

„Qualität in Leder“  
Naturschuhe – direkt vom Hersteller kaufen.  
Qualität zum fairen Preis.  
einlagenfähig – pflanzlich gegerbte Leder

Schuhreparaturen von Meisterhand!!!  
in den Größen 36-48

**Alwo Naturschuh Fabrik**  
Göttinger Chaussee 151 • 30459 Hannover  
Eingang Tillystraße (Nähe Braun)  
Tel. (05 11) 41 35 15 • Fax 41 35 11

Auch im Internet  
www.alwo-schuh.de  
Parkplätze auf dem Hof

**Pflegeheim**

**GDA Pflegeheim Hannover-Ricklingen**

Ihr vertrauensvoller Partner für Pflege im Alter!

Lernen Sie uns kennen und machen sich ein Bild über

- die besonders wohlliche und freundliche Atmosphäre mit viel Tageslicht
- das menschliche Miteinander von Bewohnern und Mitarbeitern
- die Qualität des umfassenden Pflege- und Betreuungsangebotes (Rund-um-die-Uhr-Service)
- den eigenen Wohnpflegebereich für demenziell veränderte Menschen – mit speziellem Konzept für mehr Lebensqualität
- die Ausstattung unserer komfortablen Pflegezimmer und über unser komplett modernisiertes Haus insgesamt
- die Möglichkeit zur Kurzzeitpflege z.B. nach einem Krankenhausaufenthalt

Sprechen Sie uns an – wir informieren Sie ausführlich!

**GDA** Pflegeheim Hannover-Ricklingen GmbH  
Düsterstraße 3 • 30459 Hannover  
Tel.: 0511 16260-0 • 0800 3623333  
E-Mail: pflegeheim.h-ricklingen@gda.de

www.gda.de

## 8. Oberricklinger Butjerbrunnenfest

28. August: Handgemachte Musik und Hilfe für Kinder

„Guten Morgen Oberricklingen!“ – Das ist der Weckruf, mit dem der Moderator seit 1996 traditionell das Oberricklinger Butjerbrunnenfest vom 11. bis zum 13. August, 2011, feiert. Am Sonnabend, 28. August, zelebriert der Oberricklinger Butjerbrunnenverein (OBV) das Fest zum achten Mal auf dem Platz mit dem markanten Brunnen. Der OBV hat sein Bestes getan, dem Publikum ein vollgepacktes Programm anzubieten, bei dem jeder Geschmack zu seinem Recht kommt. Die Palette reicht von Comedy bis zur Rockmusik. Ein Zelt- und Informationsdorf umgibt den Bühnenplatz, der auch Sitzmöglichkeiten anbietet. Damit haben die Organisatoren die Aufführungsumgebung noch weiter verbessert. 11 Uhr eröffnet DJ Thomas Schulz das Bühnenprogramm. Dazu gehören Auftritte der Freiwilligen Feuerwehr, Musikalisches von „ohneGeigen“ – das sinfonische Bläserorchester in Han-

nover“, Showtanz, die beliebten Vorführungen des Hannoverischen Traditionsorchesters mit seinen prächtigen Kostümen und Lieder der Beeke-Sänger. Zwei Rockbands spielen zum Ausklang des Festes auf. „The Fire Of Sixties“ inszenieren bekannte Rockhits der sechziger Jahre. Mit authentischen Sounds, aber auch mit eigenen Interpretationen, wird der Zeitgeist der Sixties wiederbelebt. Rockklassiker und eigene Songs – gern auch mal mit härteren Gitarrenriffs versehen – bringt die hannoversche Formation „Goldrush“ auf die Bühne.

Das Oberricklinger Butjerbrunnenfest steht beispielhaft für die Ziele des OBV: Dem Stadtleben Identität und eine Gemeinschaftskultur zu geben. Weshalb der OBV auch stets mit ortsansässigen Bürgern und Institutionen kooperiert. In Gestalt der Zusammenarbeit mit der IG-Ricklingen hat der OBV seine Aktivitäten mit dem Nachbarstadtteil verknüpft. Auch die Festwirte kommen aus Ricklingen, sie betreiben das bekannte Restaurant „Salz und Pfeffer“. Zudem unterstützt der Bezirksrat Ricklingen das Fest mit einem Zuschuss. Auch die soziale Komponente kommt nicht zu kurz: Der Erlös des 8. Oberricklinger Butjerbrunnenfestes sowie Einnahmen der großen Tombola gehen an den Verein „Kleine Herzen Hannover e.V.“. Er fördert neben der Einrichtung von Eltern-Kind-Zimmern auch die psychosoziale Betreuung von herzkranken Kindern und ihren Familienangehörigen an der Medizinischen Hochschule Hannover.

Den Veranstaltungsreigen im Stadtbezirk setzt in diesem Jahr auch die Interessengemeinschaft Ricklingen fort. Eine kurze Pause gibt es nach Deichfest und Oberricklinger Butjerbrunnenfest; dann folgt am 9. und 10. Oktober das Oktoberfest der Interessengemeinschaft. Mit Festzelt am Ricklinger Freizeitheim und dem „Ricks“ als Kooperationspartner stellt die Gemeinschaft ein buntes Programm auf die Beine. Erwartet wird unter anderem die Unterhaltungsband „Dick & Durstig“. Ein geselliges Miteinander, Gespräche mit Geschäftsluten und Vereinen – darum geht es der IG Ricklingen vor allem. Menschen zueinander bringen und etwas für den Stadtteil tun. Seit 1989 nimmt die IG ihre Aufgaben als Standortgemeinschaft wahr. Über 100 Mitglieder zählt die Gemeinschaft



operationsverbund für den Schünemannplatz vertreten, arbeitet eng mit dem Oberricklinger Butjerbrunnenverein zusammen und kümmert sich um die Aufwertung des Ricklinger Stadtwegs. Dort lässt die IG zur Weihnachtszeit auch wieder eine ganz besondere Beleuchtung installieren. Die schönen Seiten Ricklingens und die Leistungen der lokalen Geschäftswelt zeigt zudem die Imagebroschüre „Mein Ricklingen“. In inzwischen dritter Auflage wird die Broschüre im Herbst produziert und kostenlos an die Haushalte verteilt. Wer jetzt schon mit der IG in Kontakt treten will, ist auf deren Internetpräsenz „www.ig-ricklingen.com“ herzlich willkommen. Dort können die Besucher Anregungen und Fragen loswerden und über aktuelle Entwicklungen sprechen.

**Gesundheitszentrum**

**falken-apotheke**  
Rita Kloth e.K.  
• Telefon 0511 - 42 21 38  
Telefax 0511 - 42 26 82  
falken-apotheke@arcor.de

im  
**GESUNDHEITZENTRUM OBERRICKLINGEN**

• Wallensteinstraße 23D  
30459 Hannover

**Hausverwaltung**

**AGM Immobilienvermittlung GmbH**  
Mieten - Pachten - Kaufen - Finanzieren

Sie wünschen eine zuverlässige Miet- oder WEG-Verwaltung? Bei uns finden Sie diese!

- Erstellung Ihrer Nebenkosten- oder Hausgeldabrechnung.
- Wir sorgen dafür, dass Sie keine Wohnungslieferanten haben.
- Wir erstellen für Sie Wohnungsübergabeprotokolle.
- Wichtige Reparaturarbeiten werden ausgeschrieben und entsprechend überwacht.
- Wir überwachen die pünktlichen Miet- und Hausgeldeingänge.
- Und vieles mehr.

Arnold Wittke · Pfarrstr. 47 · 30459 Hannover  
☎ (05 11) 23 18 01 · www.agm-hannover.de

**Rechtsanwälte**

In allen Fällen gut beraten

Seit über 20 Jahren in Hannover Ricklingen

Rechtsanwälte  
**Dietmar Baginski & Gabriele Bönig-Miezal**  
Ricklinger Stadtweg 30 • 30459 Hannover • Tel. 05 11/42 93 50

**Blumen**

**wilheine**  
bernhard kahlandt

Exklusiv in Hannover 5-Sterne-Florist  
FLEUROPP bringt's

Kreative Floristik und Blumen von Ihrem Meisterflorist wilheine!  
Ricklinger Stadtweg 48, Ricklingen · An der Kirche 6, Wettbergen  
www.blumen-wilheine.de · Telefon (05 11) 42 37 19

**Spanischunterricht**

**SPANISCHUNTERRICHT**  
Ihre Vorteile im Überblick:

- effektive Kleingruppen
- teilnehmerangepasstes Lerntempo
- unterstützende Zusatzmaterialien

Neuer Anfängerkurs:  
1. September, um 17 Uhr!

Centro Ibero-Americano  
Ricklinger Stadtweg 17  
Telefon (05 11) 234 93 52

**Ricklingen hat viel zu bieten...**

**Maler und Lackierer**

**MALER- UND LACKIERERMEISTER UWE TENPLIN**

Stammestraße 64 b  
30459 Hannover  
Telefon (05 11) 41 74 91

SEIT 1924

Ausführung sämtlicher Maler- und Tapezierarbeiten  
Fußbodenbeläge  
Fassaden- und Raumgestaltung

**Gesundheitstechnik**

**CARL OETTINGER**  
GESUNDHEITSTECHNIK SEIT 1947

**Elektrotechnik**

**KLEWE**  
Elektrotechnik

...immer auf Draht!

Elektromeister Karl-Rainer Klewe · Willführstraße 9  
30459 Hannover (Ricklingen) · Telefon (05 11) 42 23 61 · Fax 42 58 19

**Baugeschäft**

Qualität aus Meisterhand!

**Baugeschäft**  
Hans-Joachim Schwarz e.K.

Nordfeldstraße 12a • 30459 Hannover • Telefon (05 11) 41 51 31  
www.baugesellschaft-schwarz.de